

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011
KARI95/1/2024/DOP

1.	Nazwa handlowa	KARI 95	
2.	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	KARI/95, KARI/95/BA1, KARI/95/BLACK, KARI/95/BLACK/BA1, KARI/95/W, KARI/95/W/BA1, KARI/95/W/BLACK, KARI/95/W/BLACK/BA1	
3.	Zamierzone zastosowanie lub zastosowania	Wkład kominkowy kategorii „1c” z zamkniętą komorą spalania, ogrzewanie przez promieniowanie i konwekcję.	
4.	Producent	Kratki.pl Marek Bał Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk	
5.	System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych	System 3 CPR	
6a.	Norma zharmonizowana	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006	
	Jednostka lub jednostki notyfikowane	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8	
6b.	Europejski dokument oceny	118/17-LG	
7.	Deklarowane właściwości użytkowe:		
	Podstawowe właściwości	Osiągi	
	Zabezpieczenie przeciwpożarowe	Zgodny	
	Reakcja na ogień	A1 (EN 13510-1)	
	Odległość od materiałów palnych (odległość minimalna, w mm)	Tył:	180
		Bok:	180
		Bok(szyba):	-
		Przód(szyba):	2000
		Sufit:	900
	Odległość od materiałów niepalnych (odległość minimalna, w mm)	Podłoże:	-
		Tył:	100
		Bok:	100
		Bok(szyba):	-
		Przód(szyba)	800
		Sufit:	100
		Podłoże:	-
	Odporność na ogień	Zgodny	
	Temperatura na powierzchni	Zgodny	
	Bezpieczeństwo elektryczne	NPD	
	Dostępność i czyszczenie	Zgodny	
	Wydzielanie niebezpiecznych substancji	NPD	
	Maksymalne ciśnienie pracy	N/A	
	Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)	Zgodny	
	Temperatura spalin	194°C	
	Strumień masy spalin	13.82g/s	
	Emisja produktów spalania (13% O2)	CO	1157 mg/Nm3
		NOx	150 mg/Nm3
		OGC	67 mg/Nm3
		PM	37 mg/Nm3
	Wydajność cieplna i sprawność	Zgodny	
	Moc znamionowa	14 kW	
	Moc przekazywana do otoczenia	14 kW	
	Moc przekazywana do wody	- kW	
	Sprawność (η) przy mocy znamionowej	83.9%	
Właściwości użytkowe produktu określonego powyżej są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.			

Kratki.pl Marek Bał

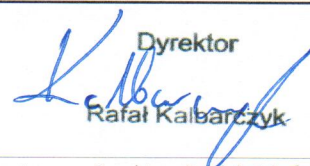
ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 03.06.2024

Miejsce i data

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Podpisane w imieniu i na rzecz producenta przez Dyrektora Produkcji Rafała Kalbarczyka

DECLARATION OF PERFORMANCE

based on Regulation (EU) No 305/2011

KARI95/1/2024/DOP

1.	Trade name	KARI 95	
2.	Unique identification code of the product type	KARI/95, KARI/95/BA1, KARI/95/BLACK, KARI/95/BLACK/BA1, KARI/95/W, KARI/95/W/BA1, KARI/95/W/BLACK, KARI/95/W/BLACK/BA1	
3.	Intended use(s)	Category "1c" fireplace insert with closed combustion chamber, heating by radiation and convection.	
4.	Manufacturer	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk	
5.	System(s) of assessment and verification of constancy of performance	System 3 CPR	
6a.	Harmonised standard	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006	
	Notified body or bodies	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8	
6b.	European Assessment Document:	118/17-LG	
7.	Declared performance characteristics:		
	Basic characteristics	Performance	
	Fire protection	Compatible	
	Reaction to fire	A1 (EN 13510-1)	
	Distance to combustible materials (minimum distance, in mm)	Rear:	180
		Side:	180
		Side(glass):	-
		Front(glass):	2000
		Ceiling:	900
		Substrate:	-
	Distance to non-combustible materials (minimum distance, in mm)	Rear:	100
		Side:	100
		Side(glass):	-
		Front(glass)	800
		Ceiling:	100
		Substrate:	-
	Resistance to fire	Compatible	
	Surface temperature	Compatible	
	Electrical safety	NPD	
	Accessibility and cleaning	Compatible	
	Release of hazardous substances	NPD	
	Maximum operating pressure	N/A	
	Mechanical strength (chimney support)	Compatible	
	Flue gas temperature	194°C	
	Flue gases mass flow rate	13.82g/s	
	Emissions of combustion products (13% O2)	CO	1157 mg/Nm3
		NOx	150 mg/Nm3
		OGC	67 mg/Nm3
		PM	37 mg/Nm3
	Thermal output and efficiency	Compatible	
	Rated power	14 kW	
	Power transferred to the environment	14 kW	
	Power transferred to water	- kW	
	Efficiency (η) at rated power	83.9%	
The performance of the product identified above is in accordance with the set of declared performance characteristics. This declaration of performance has been issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above.			

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

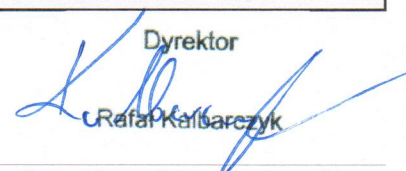
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 03.06.2024

Place and date

Dyrektor



Rafał Kalbarczyk

Signed for and on behalf of the manufacturer by Production Director Rafał Kalbarczyk

LEISTUNGSERKLÄRUNG

auf der Grundlage der Verordnung (EU) Nr. 305/2011

KARI95/1/2024/DOP

1.	Handelsname	KARI 95		
2.	Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps	KARI/95, KARI/95/BA1, KARI/95/BLACK, KARI/95/BLACK/BA1, KARI/95/W, KARI/95/W/BA1, KARI/95/W/BLACK, KARI/95/W/BLACK/BA1		
3.	Verwendungszweck	Kamineinsatz der Kategorie "1c" mit geschlossener Brennkammer, Beheizung durch Strahlung und Konvektion.		
4.	Hersteller	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk		
5.	System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit	System 3 CPR		
6a.	Harmonisierte Norm	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006		
	Benannte Stelle oder Stellen	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8		
6b.	Europäisches Bewertungsdokument:	118/17-LG		
7.	Erklärte Leistungsmerkmale:			
	Grundlegende Merkmale	Leistung		
	Schutz vor Feuer	Kompatibel		
	Verhalten im Brandfall	A1 (EN 13510-1)		
	Abstand zu brennbaren Materialien (Mindestabstand, in mm)	Rückseite:	180	
		Seite:	180	
		Seite(Glas):	-	
		Front(Glas):	2000	
		Decke:	900	
	Abstand zu nicht brennbaren Materialien (Mindestabstand, in mm)	Untergrund:	-	
		Rückseite:	100	
		Seite:	100	
		Seite(Glas):	-	
		Front(Glas):	800	
	Widerstandsfähigkeit gegen Feuer	Decke:	100	
		Untergrund:	-	
		Oberflächentemperatur	Kompatibel	
		Elektrische Sicherheit	NPD	
		Zugänglichkeit und Reinigung	Kompatibel	
	Freisetzung von gefährlichen Stoffen	NPD		
	Maximaler Betriebsdruck	N/A		
	Mechanical strength (chimney support)	Kompatibel		
	Abgastemperatur	194°C		
	Abgasmassenstrom	13.82g/s		
	Emissionen von Verbrennungsprodukten (13% O2)	CO	1157 mg/Nm3	
		NOx	150 mg/Nm3	
		OGC	67 mg/Nm3	
		PM	37 mg/Nm3	
	Wärmeleistung und Wirkungsgrad	Kompatibel		
	Nennleistung	14 kW		
	An die Umwelt übertragene Leistung	14 kW		
	Auf Wasser übertragene Leistung	- Kw		
	Wirkungsgrad (η) bei Nennleistung	83.9%		
Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungsmerkmalen. Diese Leistungserklärung wurde im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.				

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

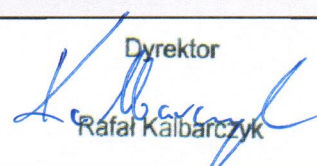
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 03.06.2024

Ort und Datum

Dyrektor


 Rafal Kalbarczyk

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von Produktionsdirektor Rafal Kalbarczyk

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

basée sur le règlement (UE) n° 305/2011

KARI95/1/2024/DOP

1.	Nom commercial	KARI 95	
2.	Code d'identification unique du type de produit	KARI/95, KARI/95/BA1, KARI/95/BLACK, KARI/95/BLACK/BA1, KARI/95/W, KARI/95/W/BA1, KARI/95/W/BLACK, KARI/95/W/BLACK/BA1	
3.	Utilisation(s) prévue(s)	Insert de catégorie "1c" avec chambre de combustion fermée, chauffage par rayonnement et convection.	
4.	Fabricant	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk	
5.	Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances	Système 3 CPR	
6a.	Norme harmonisée	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006	
	Organisme(s) notifié(s)	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8	
6b.	Document d'évaluation européen:	118/17-LG	
7.	Caractéristiques de performance déclarées :		
	Caractéristiques de base	Performance	
	Protection contre l'incendie	Compatible	
	Réaction au feu	A1 (EN 13510-1)	
	Distance par rapport aux matériaux combustibles (distance minimale, en mm)	Arrière :	180
		Latéral :	180
		Latéral (verre) :	-
		Avant (verre) :	2000
		Plafond :	900
		Substrate:	-
	Distance par rapport aux matériaux incombustibles (distance minimale, en mm)	Arrière :	100
		Latéral :	100
		Latéral (verre) :	-
		Avant (verre) :	800
		Plafond :	100
		Substrate:	-
	Résistance au feu	Compatible	
	Température de surface	Compatible	
	Sécurité électrique	NPD	
	Accessibilité et nettoyage	Compatible	
	Rejet de substances dangereuses	NPD	
	Pression de service maximale	N/A	
	Résistance mécanique (support de cheminée)	Compatible	
	Température des gaz de combustion	194°C	
	Débit massique des gaz de combustion	13.82g/s	
	Emissions of combustion products (13% O2)	CO	1157 mg/Nm3
		NOx	150 mg/Nm3
		OGC	67 mg/Nm3
		PM	37 mg/Nm3
	Rendement thermique et efficacité	Compatible	
	Puissance nominale	14 kW	
	Puissance transférée à l'environnement	14 kW	
	Puissance transférée à l'eau	- Kw	
	Rendement (η) à la puissance nominale	83.9%	
La performance du produit identifié ci-dessus est conforme à l'ensemble des caractéristiques de performance déclarées. Cette déclaration de performance a été délivrée conformément au règlement (UE) n° 305/2011 sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.			

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 03.06.2024

Lieu et date

Dyrektor


 Rafał Kalbarczyk

Signé pour et au nom du fabricant par Rafał Kalbarczyk, directeur de la production.

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

basata sul regolamento (UE) n. 305/2011

KARI95/1/2024/DOP

1.	Nome commerciale	KARI 95	
2.	Codice di identificazione univoco del tipo di prodotto	KARI/95, KARI/95/BA1, KARI/95/BLACK, KARI/95/BLACK/BA1, KARI/95/W, KARI/95/W/BA1, KARI/95/W/BLACK, KARI/95/W/BLACK/BA1	
3.	Uso previsto	Inserito per caminetto di categoria "1c" con camera di combustione chiusa, riscaldamento per irraggiamento e convezione.	
4.	Produttore	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk	
5.	Sistema/i di valutazione e verifica della costanza delle prestazioni	Sistema 3 CPR	
6a.	Standard armonizzato	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006	
	Organismo o organismi notificati	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8	
6b.	Documento di valutazione europeo:	118/17-LG	
7.	Caratteristiche di prestazione dichiarate:		
	Caratteristiche di base	Prestazioni	
	Protezione antincendio	Compatible	
	Reazione al fuoco	A1 (EN 13510-1)	
	Distanza da materiali combustibili (distanza minima, in mm)	Posteriore:	180
		Lato:	180
		Lato (vetro):	-
		Anteriore (vetro):	2000
		Soffitto:	900
		Substrato:	-
	Distanza da materiali incombustibili (distanza minima, in mm)	Posteriore:	100
		Lato:	100
		Lato (vetro):	-
		Anteriore (vetro):	800
		Soffitto:	100
		Substrato:	-
	Resistenza al fuoco	Compatible	
	Temperatura di superficie	Compatible	
	Sicurezza elettrica	NPD	
	Accessibilità e pulizia	Compatible	
	Rilascio di sostanze pericolose	NPD	
	Pressione massima di esercizio	N/A	
	Resistenza meccanica (supporto del camino)	Compatible	
	Temperatura dei gas di scarico	194°C	
	Portata massica dei gas di scarico	13.82g/s	
	Emissioni di prodotti di combustione (13% O2)	CO	1157 mg/Nm3
		NOx	150 mg/Nm3
		OGC	67 mg/Nm3
		PM	37 mg/Nm3
	Potenza termica ed efficienza	Compatible	
	Potenza nominale	14 kW	
	Potenza trasferita all'ambiente	14 kW	
	Potenza trasferita all'acqua	- Kw	
	Efficienza (η) alla potenza nominale	83.9%	
Le prestazioni del prodotto sopra indicato sono conformi all'insieme delle caratteristiche di prestazione dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è stata rilasciata in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011 sotto l'esclusiva responsabilità del produttore sopra indicato.			

Kratki.pl Marek Bal

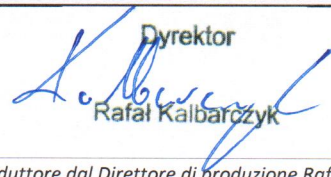
ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 03.06.2024

Luogo e data


 Dyrektor
 Rafal Kalbarczyk

Firmato in nome e per conto del produttore dal Direttore di produzione Rafal Kalbarczyk

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH
na základě nařízení (EU) č. 305/2011
KARI95/1/2024/DOP

1.	Obchodní název	KARI 95
2.	Jedinečný identifikační kód typu výrobku	KARI/95, KARI/95/BA1, KARI/95/BLACK, KARI/95/BLACK/BA1, KARI/95/W, KARI/95/W/BA1, KARI/95/W/BLACK, KARI/95/W/BLACK/BA1
3.	Zamýšlené použití	Krbová vložka kategorie "1c" s uzavřenou spalovací komorou, vytápění sáláním a konvekcí.
4.	Výrobce	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	System(y) hodnocení a ověřování stálosti výkonu	System 3 KPR
6a.	Harmonizovaná norma	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006
	Oznámený subjekt nebo subjekty	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Evropský hodnotící dokument:	118/17-LG
7.	Deklarované výkonnostní charakteristiky:	
	Základní charakteristika	Výkon
	Požární ochrana	Kompatibilní
	Reakce na oheň	A1 (EN 13510-1)
	Vzdálenost od hořlavých materiálů (minimální vzdálenost, v mm)	Zadní část: 180 Boční: 180 Boční(sklo): - Přední strana(sklo): 2000 Strop: 900 Podklad: -
	Vzdálenost od nehořlavých materiálů (minimální vzdálenost, v mm)	Zadní část: 100 Boční: 100 Boční(sklo): - Přední strana(sklo): 800 Strop: 100 Podklad: -
	Odolnost proti ohni	Kompatibilní
	Povrchová teplota	Kompatibilní
	Elektrická bezpečnost	NPD
	Přístupnost a čištění	Kompatibilní
	Uvolňování nebezpečných látek	NPD
	Maximální provozní tlak	N/A
	Mechanická pevnost (podpěra komína)	Kompatibilní
	Teplota spalin	194°C
	Hmotnostní průtok spalin	13.82g/s
	Emise produktů spalování (13 % O2)	CO 1157 mg/Nm3 NOx 150 mg/Nm3 OGC 67 mg/Nm3 PM 37 mg/Nm3
	Teplný výkon a účinnost	Kompatibilní
	Jmenovitý výkon	14 kW
	Výkon přenášený do prostředí	14 kW
	Výkon předaný vodě	- Kw
	Účinnost (η) při jmenovitém výkonu	83.9%
Výkonnost výše uvedeného výrobku je v souladu se souborem deklarovaných výkonnostních charakteristik. Toto prohlášení o vlastnostech bylo vydáno v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce.		


Kratki.pl Marek Bal

 ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
 NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
 tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 03.06.2024

Místo a datum

Dyrektor


 Rafał Kalbarczyk

Za výrobce a jeho jménem podepisuje výrobní ředitel Rafał Kalbarczyk

TEJESÍTÉSI NYILATKOZAT

a 305/2011/EU rendelet alapján

KARI95/1/2024/DOP

1.	Kereskedelmi név	KARI 95
2.	A terméktípus egyedi azonosító kódja	KARI/95, KARI/95/BA1, KARI/95/BLACK, KARI/95/BLACK/BA1, KARI/95/W, KARI/95/W/BA1, KARI/95/W/BLACK, KARI/95/W/BLACK/BA1
3.	Rendeltetésszerű használat(ok)	"1c" kategóriájú kandallóbetét zárt égéstérrel, sugárzásos és konvekciós fűtéssel.
4.	Gyártó	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	A teljesítmény állandóságának értékelési és ellenőrzési rendszere(i)	Rendszer 3 újralesztés
6a.	Harmonizált szabvány	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006
	Bejelentett szervezet vagy szervezetek	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Európai értékelő dokumentum:	118/17-LG
7.	Nyilatkozott teljesítményjellemzők:	
	Alapvető jellemzők	Teljesítmény
	Tűzvédelem	Kompatibilis
	Tűzzel szembeni reakció	A1 (EN 13510-1)
	Távolság az éghető anyagoktól (minimális távolság, mm-ben)	Hátul: 180 Oldal: 180 Oldal(üveg): - (üveg): Elülső(üveg): 2000 Mennyezet: 900 Aljzat: -
	Távolság a nem éghető anyagoktól (minimális távolság, mm-ben)	Hátul: 100 Oldal: 100 Oldal(üveg): - (üveg): Elülső(üveg): 800 Mennyezet: 100 Aljzat: -
	Tűzállóság	Kompatibilis
	Felületi hőmérséklet	Kompatibilis
	Elektromos biztonság	NPD
	Hozzáférhetőség és tisztítás	Kompatibilis
	Veszélyes anyagok kibocsátása	NPD
	Maximális üzemi nyomás	N/A
	Mechanikai szilárdság (kéménytámasz)	Kompatibilis
	Füstgáz hőmérséklete	194°C
	Füstgázok tömegáram	13.82g/s
	Égéstermékek kibocsátása (13% O2)	CO 1157 mg/Nm3 NOx 150 mg/Nm3 OGC 67 mg/Nm3 PM 37 mg/Nm3
	Hőteljesítmény és hatékonyság	Kompatibilis
	Névleges teljesítmény	14 kW
	A környezetbe átadott teljesítmény	14 kW
	A vízbe átadott teljesítmény	- Kw
	Hatékonyság (η) névleges teljesítménynél	83.9%
A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítményjellemzőknek. Ezt a teljesítménynyilatkozatot a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően, a fent megjelölt gyártó kizárólagos felelőssége mellett adták ki.		

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Dyrektor


Rafał Kalbarczyk

Wsola 03.06.2024

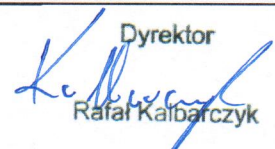
Hely és dátum

A gyártó nevében és megbízásából Rafał Kalbarczyk termelési igazgató írta alá.

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ
pe baza Regulamentului (UE) nr. 305/2011
KARI95/1/2024/DOP

1.	Denumire comercială	KARI 95
2.	Codul unic de identificare a tipului de produs	KARI/95, KARI/95/BA1, KARI/95/BLACK, KARI/95/BLACK/BA1, KARI/95/W, KARI/95/W/BA1, KARI/95/W/BLACK, KARI/95/W/BLACK/BA1
3.	Utilizarea (utilizările) preconizată (preconizate)	Șemineu de categoria "1c" cu cameră de ardere închisă, încălzire prin radiație și convecție.
4.	Producător	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Sistemul (sistemele) de evaluare și verificare a constanței performanței	Sistemul 3 CPR
6a.	Standard armonizat	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006
	Organismul sau organismele notificate	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Document european de evaluare:	118/17-LG
7.	Caracteristici de performanță declarate:	
	Caracteristici de bază	Performanță
	Protecția împotriva incendiilor	Compatibil
	Reacția la foc	A1 (EN 13510-1)
	Distanța față de materialele combustibile (distanța minimă, în mm)	În spate: 180 Lateral: 180 Lateral (sticlă): - Față (sticlă): 2000 Plafon: 900 Substrat: -
	Distanța față de materialele incombustibile (distanța minimă, în mm)	În spate: 100 Lateral: 100 Lateral (sticlă): - Față (sticlă): 800 Plafon: 100 Substrat: -
	Rezistența la foc	Compatibil
	Temperatura de suprafață	Compatibil
	Siguranța electrică	NPD
	Accesibilitate și curățare	Compatibil
	Eliberarea de substanțe periculoase	NPD
	Presiunea maximă de funcționare	N/A
	Rezistența mecanică (suportul coșului de fum)	Compatibil
	Temperatura gazelor de ardere	194°C
	Debitul masic al gazelor de ardere	13.82g/s
	Emisii de produse de ardere (13% O2)	CO 1157 mg/Nm3 NOx 150 mg/Nm3 OGC 67 mg/Nm3 PM 37 mg/Nm3
	Randament termic și eficiență	Compatibil
	Putere nominală	14 kW
	Puterea transferată către mediu	14 kW
	Puterea transferată în apă	- Kw
	Randament (η) la puterea nominală	83.9%
Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de caracteristici de performanță declarate. Prezenta declarație de performanță a fost emisă în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a producătorului identificat mai sus.		

Kratki.pl Marek Bal
ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
tel. 48 389 99 00 (-16-)

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Wsola 03.06.2024

Locul și data

Semnat pentru și în numele producătorului de către directorul de producție Rafał Kalbarczyk.

1.	Εμπορική ονομασία	KARI 95
2.	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου προϊόντος	KARI/95, KARI/95/BA1, KARI/95/BLACK, KARI/95/BLACK/BA1, KARI/95/W, KARI/95/W/BA1, KARI/95/W/BLACK, KARI/95/W/BLACK/BA1
3.	Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-ες)	Ένθετο τζάκι κατηγορίας "1c" με κλειστό θάλαμο καύσης, θέρμανση με ακτινοβολία και συναγωγή.
4.	Κατασκευαστής	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Σύστημα(-τα) αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας των επιδόσεων	Σύστημα 3 CPR
6a.	Εναρμονισμένο πρότυπο	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006
	Κοινοποιημένος οργανισμός ή οργανισμοί	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Ευρωπαϊκό έγγραφο αξιολόγησης:	118/17-LG
7.	Δηλωμένα χαρακτηριστικά επιδόσεων:	
	Basic characteristics	Επιδόσεις
	Πυροπροστασία	Συμβατό
	Αντίδραση στη φωτιά	A1 (EN 13510-1)
	Απόσταση από εύφλεκτα υλικά (ελάχιστη απόσταση, σε mm)	Πίσω: 180 Πλευρικά: 180 Πλευρά (γυαλί): - (γυαλί): 2000 Οροφή: 900 Υπόστρωμα: -
	Απόσταση από άκαυστα υλικά (ελάχιστη απόσταση, σε mm)	Πίσω: 100 Πλευρικά: 100 Πλευρά (γυαλί): - (γυαλί): 800 Οροφή: 100 Υπόστρωμα: -
	Αντοχή στη φωτιά	Συμβατό
	Θερμοκρασία επιφάνειας	Συμβατό
	Ηλεκτρική ασφάλεια	NPD
	Προσβασιμότητα και καθαρισμός	Συμβατό
	Απελευθέρωση επικίνδυνων ουσιών	NPD
	Μέγιστη πίεση λειτουργίας	N/A
	Μηχανική αντοχή (στήριξη καπνοδόχου)	Συμβατό
	Θερμοκρασία καυσαερίων	194°C
	Ρυθμός ροής μάζας καυσαερίων	13.82g/s
	Εκπομπές προϊόντων καύσης (13% O2)	CO 1157 mg/Nm3 NOx 150 mg/Nm3 OGC 67 mg/Nm3 PM 37 mg/Nm3
	Θερμική παραγωγή και απόδοση	Συμβατό
	Ονομαστική ισχύς	14 kW
	Μεταφερόμενη ισχύς στο περιβάλλον	14 kW
	Μεταφερόμενη ισχύς στο νερό	- Kw
	Απόδοση (η) στην ονομαστική ισχύ	83.9%
Οι επιδόσεις του προϊόντος που προσδιορίζονται ανωτέρω είναι σύμφωνες με το σύνολο των δηλωθέντων χαρακτηριστικών επιδόσεων. Η παρούσα δήλωση επιδόσεων εκδόθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011 με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται ανωτέρω.		

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Dyrektor


 Rafał Kalbarczyk

Wsola 03.06.2024

Τόπος και ημερομηνία

 Υπογράφηκε για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από τον
 Διευθυντή παραγωγής Rafał Kalbarczyk

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

basada en el Reglamento (UE) nº 305/2011

KARI95/1/2024/DOP

1.	Nombre comercial	KARI 95
2.	Código único de identificación del tipo de producto	KARI/95, KARI/95/BA1, KARI/95/BLACK, KARI/95/BLACK/BA1, KARI/95/W, KARI/95/W/BA1, KARI/95/W/BLACK, KARI/95/W/BLACK/BA1
3.	Uso o usos previstos	Insertable de chimenea de categoría "1c" con cámara de combustión cerrada, calentamiento por radiación y convección.
4.	Fabricante	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones	Sistema 3 RCP
6a.	Norma armonizada	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006
	Organismo u organismos notificados	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Documento europeo de evaluación:	118/17-LG
7.	Características de rendimiento declaradas:	
Características básicas		Rendimiento
Protección contra incendios		Compatible
Reacción al fuego		A1 (EN 13510-1)
Distancia a materiales combustibles (distancia mínima, en mm)	Trasero:	180
	Lateral:	180
	Lateral(cristal):	-
	Frontal(cristal):	2000
	Techo	900
Distancia a materiales incombustibles (distancia mínima, en mm)	Substrate:	-
	Rear:	100
	Side:	100
	Side(glass):	-
	Front(glass)	800
	Ceiling:	100
	Sustrato:	-
Resistencia al fuego		Compatible
Temperatura superficial		Compatible
Seguridad eléctrica		NPD
Accesibilidad y limpieza		Compatible
Liberación de sustancias peligrosas		NPD
Presión máxima de funcionamiento		N/A
Resistencia mecánica (soporte de la chimenea)		Compatible
Temperatura de los gases de combustión		194°C
Caudal másico de los gases de combustión		13.82g/s
Emisiones de productos de combustión (13% O2)	CO	1157 mg/Nm3
	NOx	150 mg/Nm3
	OGC	67 mg/Nm3
	PM	37 mg/Nm3
Potencia térmica y eficiencia		Compatible
Potencia nominal		14 kW
Potencia transferida al medio ambiente		14 kW
Potencia transferida al agua		- Kw
Eficiencia (η) a potencia nominal		83.9%
El rendimiento del producto identificado anteriormente es conforme con el conjunto de características de rendimiento declaradas. Esta declaración de prestaciones se ha emitido de conformidad con el Reglamento (UE) nº 305/2011 bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado más arriba.		

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

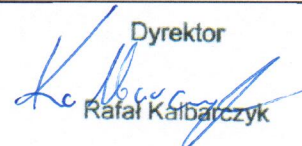
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 03.06.2024

Lugar y fecha

Dyrektor



Rafał Kalbarczyk

 Firmado en nombre y representación del fabricante por el Director de Producción
 Rafał Kalbarczyk.